IMOLA CERAMICA

designcollection

kalahari

be Italian dal 1874

DESTINAZIONI D'USO

suggested applications
destination
anwendungsbereich
lugar de empleo
предназначение
krajnja namjena
用途

ABITAZIONE

dometisc purpose
habitation
wohnbereich
habitación
жилое помещение
stanovanje
住宅

ESTERNI

outdoor floor
extérieur
aussenbereich
exterior
наружные части
vanjski prostori
户外

INDICAZIONI D'USO

indications for use
instructions d'utilisation
anwendungsbereich
indicaciones de uso
указания по использованию
upute o korištenju
使用说明

PAVIMENTO

floor tiles
sol
boden
piso
пол
podovi
地板

RIVESTIMENTO

wall tiles
revêtement
wand
revestimiento
облицовка
zidovi
墙面

TIPOLOGIA DI SMALTO

tipology of glaze
typologie d'émail
typologie der glasur
tipología de esmalte
типология эмали
tipologija emajla
釉料类型

SMALTO OPACO

matt glaze
email opaque
matte glasur
esmalte opaco
матовая глазурь
emajlirane mat
亚光釉

FINITURA SUPERFICIALE

surface finish
finition superficielle
oberflächen
acabado superficial
поверхностная отделка
površinska dovršenja
表面处理

STRUTTURATO

slate cut
structuré
strukturiert
estructurado
структурированный
strukturirane
结构式

BORDO

edge
bord
rand
borde
кромка
rub
边缘

DRITTO

straight
droit
gerade
derecho
прямой
ravne
直线型

STONALIZZAZIONE

shade variation
variation de nuances schattierung
destonalización
разброс цветового тона
gradacija
石质化

V3

COLOUR DEFINITION SYSTEM

kalahari

50x50	40x60	33,3x33,3	10x10
20"x20"	16"x24"	13.1"x13.1"	4"x4"

PORCELLANATO SMALTATO

Glazed porcelain tiles
Grès cérame émaillé
Glasiertes Feinsteinzeug
Porcelánico esmaltado
Керамогранит глазурованный
Porculansko-kamene pločice glazirane
上釉仿石瓷砖

designcollection

kalahari

KALAHARI 46MC

kalahari

KALAHARI 46MC

kalahari

KALAHARI 10N

KALAHARI 33N

MU.KALAHA3350N

kalahari

KALAHARI 10N

KALAHARI 33N

MU.KALAHA3350N

kalahari

KALAHARI 46B

MU.KALAHA3350T

kalahari

KALAHARI 46B

MU.KALAHA3350T

kalahari

KALAHARI 10A

KALAHARI 50A

L.COUNTRY A MIX

Floor tiles and Wall tiles
Sol et Revêtement
Bodenfliese und Wandfliese
Pavimento y Revestimiento
Напольная и облицовочная плитка
Podovi i zidovi
地面与墙面

Glazed porcelain tiles
Grès cérame émaillé
Glasiertes Feinsteinzeug
Porcelánico esmaltado
Керамогранит глазурованный
Porculansko-kamene pločice glazirane
上釉仿石瓷砖

KALAHARI 46A
40x60 - 16"x24"

KALAHARI 50A
50x50 - 20"x20"

KALAHARI 33A
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

MU.KALAHA3350A
33,3x50 - 13.1"x20"

MK.KALAHARI A
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

MU.KALAHARI23A
20x30 - 8"x12"

KALAHARI 46B
40x60 - 16"x24"

KALAHARI 50B
50x50 - 20"x20"

KALAHARI 33B
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

MU.KALAHA3350B
33,3x50 - 13.1"x20"

MK.KALAHARI B
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

MU.KALAHARI23B
20x30 - 8"x12"

Floor tiles and Wall tiles
Sol et Revêtement
Bodenfliese und Wandfliese
Pavimento y Revestimiento
Напольная и облицовочная плитка
Podovi i zidovi
地面与墙面

Glazed porcelain tiles
Grès cérame émaillé
Glasiertes Feinsteinzeug
Porcelánico esmaltado
Керамогранит глазурованный
Porculansko-kamene pločice glazirane
上釉仿石瓷砖

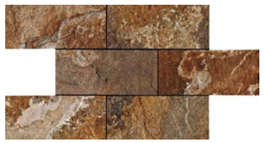
KALAHARI 46T
40x60 - 16"x24"

KALAHARI 50T
50x50 - 20"x20"

KALAHARI 33T
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

MU.KALAHA3350T
33,3x50 - 13.1"x20"

MK.KALAHARI T
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

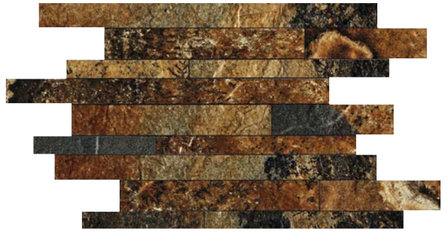


MU.KALAHARI23T
20x30 - 8"x12"

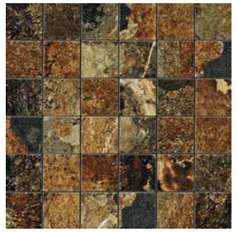
KALAHARI 46MC
40x60 - 16"x24"

KALAHARI 50MC
50x50 - 20"x20"

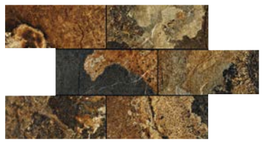
KALAHARI 33MC
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"



MU.KALAHA3350MC
33,3x50 - 13.1"x20"



MK.KALAHARI MC
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

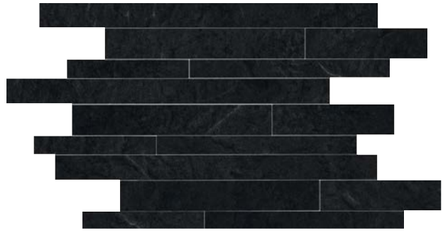


MU.KALAHARI23MC
20x30 - 8"x12"

KALAHARI 46N
40x60 - 16"x24"

KALAHARI 50N
50x50 - 20"x20"

KALAHARI 33N
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"



MU.KALAHA3350N
33,3x50 - 13.1"x20"

MK.KALAHARI N
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

MU.KALAHARI23N
20x30 - 8"x12"

KALAHARI 10A
10x10 - 4"x4"

COUNTRY 10A MIX
10x10 - 4"x4"

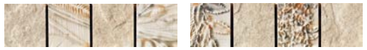
BLEND 10A MIX
10x10 - 4"x4"

B.KALAHARI A
6x10 - 2.4"x4"

A.KALAHARI A
6x3 - 2.4"x1.2"

KALAHARI A OC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI A OA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"



L.COUNTRY A MIX
5x20 - 2"x8"

LBN KALAHARI A
1,2x10 - 0.5"x4"

KALAHARI A IC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI A IA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"

KALAHARI 10B
10x10 - 4"x4"

COUNTRY 10B MIX
10x10 - 4"x4"

BLEND 10B MIX
10x10 - 4"x4"

B.KALAHARI B
6x10 - 2.4"x4"

A.KALAHARI B
6x3 - 2.4"x1.2"

KALAHARI B OC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI B OA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"

L.COUNTRY B MIX
5x20 - 2"x8"

LBN KALAHARI B
1,2x10 - 0.5"x4"

KALAHARI B IC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI B IA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI

PORCELLANATO SMALTATO

Floor tiles and Wall tiles
Sol et Revêtement
Bodenfliese und Wandfliese
Pavimento y Revestimiento
Напольная и облицовочная плитка
Podovi i zidovi
地面与墙面

Glazed porcelain tiles
Grès cérame émaillé
Glasiertes Feinsteinzeug
Porcelánico esmaltado
Керамогранит глазурованный
Porculansko-kamene pločice glazirane
上釉仿石瓷砖

KALAHARI 10T
10x10 - 4"x4"

COUNTRY 10T MIX
10x10 - 4"x4"

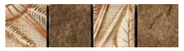
BLEND 10T MIX
10x10 - 4"x4"

B.KALAHARI T
6x10 - 2.4"x4"

A.KALAHARI T
6x3 - 2.4"x1.2"

KALAHARI T OC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI T OA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"


L.COUNTRY T MIX
5x20 - 2"x8"

LBN KALAHARI T
1,2x10 - 0.5"x4"

KALAHARI T IC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI T IA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"

KALAHARI 10MC
10x10 - 4"x4"

COUNTRY 10MCMIX
10x10 - 4"x4"

BLEND 10MCMIX
10x10 - 4"x4"

B.KALAHARI MC
6x10 - 2.4"x4"

A.KALAHARI MC
6x3 - 2.4"x1.2"

KALAHARI MC OC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI MC OA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"

L.COUNTRY MCMIX
5x20 - 2"x8"

LBN KALAHARI MC
1,2x10 - 0.5"x4"

KALAHARI MC IC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI MC IA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"

KALAHARI 10N
10x10 - 4"x4"

COUNTRY 10N MIX
10x10 - 4"x4"

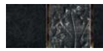
BLEND 10N MIX
10x10 - 4"x4"

B.KALAHARI N
6x10 - 2.4"x4"

A.KALAHARI N
6x3 - 2.4"x1.2"

KALAHARI N OC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI N OA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"



L.COUNTRY N MIX
5x20 - 2"x8"

LBN KALAHARI N
1,2x10 - 0.5"x4"

KALAHARI N IC
3x10 - 1.2"x4"

KALAHARI N IA
3x3x3 - 1.2"x1.2"x1.2"

PEZZI SPECIALI

Trims
Pièces spéciales
Sonderstücke
Piezas especiales
Специальные элементы
Naročiti dijelovi
特制件

8x33,3 - 3.1"x13.1"	9,5x50 - 3.7"x20"	9,5x60 - 3.7"x24"	33,3x33,3 - 13.1"x13.1"
KALAHARI B33A	KALAHARI BT 50A	KALAHARI BT 60A	KALAHARI S33A
KALAHARI B33B	KALAHARI BT 50B	KALAHARI BT 60B	KALAHARI S33B
KALAHARI B33T	KALAHARI BT 50T	KALAHARI BT 60T	KALAHARI S33T
KALAHARI B33MC	KALAHARI BT50MC	KALAHARI BT60MC	KALAHARI S33MC
KALAHARI B33N	KALAHARI BT 50N	KALAHARI BT 60N	KALAHARI S33N

	40x60 16"x24" 9,5 ㎡	50x50 20"x20" 10 ㎡	33,3x33,3 13.1"x13.1" 8,5 ㎡	33,3x33,3 13.1"x13.1"	33,3x50 13.1"x20"	20x30 8"x12"	10x10 4"x4"	10x10 4"x4"	5x20 2"x8"
A	KALAHARI 46A	KALAHARI 50A	KALAHARI 33A	MK.KALAHARI A	MU.KALAHA3350A	MU.KALAHARI23A	KALAHARI 10A	COUNTRY 10A MIX BLEND 10A MIX	L.COUNTRY A MIX
B	KALAHARI 46B	KALAHARI 50B	KALAHARI 33B	MK.KALAHARI B	MU.KALAHA3350B	MU.KALAHARI23B	KALAHARI 10B	COUNTRY 10B MIX BLEND 10B MIX	L.COUNTRY B MIX
T	KALAHARI 46T	KALAHARI 50T	KALAHARI 33T	MK.KALAHARI T	MU.KALAHA3350T	MU.KALAHARI23T	KALAHARI 10T	COUNTRY 10T MIX BLEND 10T MIX	L.COUNTRY T MIX
MC	KALAHARI 46MC	KALAHARI 50MC	KALAHARI 33MC	MK.KALAHARI MC	MU.KALAHA3350MC	MU.KALAHARI23MC	KALAHARI 10MC	COUNTRY 10MC MIX BLEND 10MCMIX	L.COUNTRY MC MIX
N	KALAHARI 46N	KALAHARI 50N	KALAHARI 33N	MK.KALAHARI N	MU.KALAHA3350N	MU.KALAHARI23N	KALAHARI 10N	COUNTRY 10N MIX BLEND 10N MIX	L.COUNTRY N MIX

	6x10 2.4"x4"	6x3 2.4"x1.2"	3x10 1.2"x4"	3x3x3 1.2"x1.2"x1.2"	1,2x10 0.5"x4"	8x33,3 3.1"x13.1"	9,5x50 3.7"x20"	9,5x60 3.7"x24"	33,3x33,3 13.1"x13.1"
A	B.KALAHARI A	A.KALAHARI A	KALAHARI A OC KALAHARI A IC	KALAHARI A OA KALAHARI A IA	LBN KALAHARI A	KALAHARI B33A	KALAHARI BT 50A	KALAHARI BT 60A	KALAHARI S33A
B	B.KALAHARI B	A.KALAHARI B	KALAHARI B OC KALAHARI B IC	KALAHARI B OA KALAHARI B IA	LBN KALAHARI B	KALAHARI B33B	KALAHARI BT 50B	KALAHARI BT 60B	KALAHARI S33B
T	B.KALAHARI T	A.KALAHARI T	KALAHARI T OC KALAHARI T IC	KALAHARI T OA KALAHARI T IA	LBN KALAHARI T	KALAHARI B33T	KALAHARI BT 50T	KALAHARI BT 60T	KALAHARI S33T
MC	B.KALAHARI MC	A.KALAHARI MC	KALAHARI MC OC KALAHARI MC IC	KALAHARI MC OA KALAHARI MC IA	LBN KALAHARI MC	KALAHARI B33MC	KALAHARI BT50MC	KALAHARI BT60MC	KALAHARI S33MC
N	B.KALAHARI N	A.KALAHARI N	KALAHARI N OC KALAHARI N IC	KALAHARI N OA KALAHARI N IA	LBN KALAHARI N	KALAHARI B33N	KALAHARI BT 50N	KALAHARI BT 60N	KALAHARI S33N

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

Technical feautures specifications - Caractéristiques techniques spécifique - Technische Eigenschaften - Características técnicas especificas
Требуемые технические характеристики - Specifična tehnička svojstva - 特殊技术规格

G = Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles / Grès cérame émaillé / Glasiertes Feinsteinzeug / Porcelánico esmaltado / Керамогранит глазурованный / Porculansko-kamene pločice glazirane / 上釉仿石瓷砖

PROGETTO	TIP	ARTICOLO	PEI-ISO 10545-7	DIN 51130 (R)	DIN 51097(A+B+C)	ASTM C1028/96		BCR Rep.CEC 6/81		DM 14/6/89 n.236	
			CLASSE			n.a.	n.b.	g.a.	g.b.	c.a.	g.b.
KALAHARI	G	KALAHARI A	5	R10	A	> 0,7	> 0,6	> 0,4	> 0,4	> 0,4	> 0,4
		KALAHARI B	4								
		KALAHARI MC	4								
		KALAHARI N	3								
		KALAHARI T	4								

ECO

La natura e la tecnologia si fondono per dar vita a un nuovo concetto di ceramica che mette al centro il rapporto tra l'uomo e l'ambiente; un binomio inscindibile per il conseguimento consapevole dei principi di eco-efficienza aziendale ed eco-compatibilità ambientale sigillatoda importanti riconoscimenti.

Nature and technology combine to give birth to a new concept in ceramic tiles which places the relationship between man and the environment at the centre; an inseparable combination for the conscious achievement of eco-efficient corporate principles as well as those of environmental eco-compatibility, sealed with important recognitions.

La nature et la technologie se fondent pour donner naissance à un nouveau concept de céramique qui met au centre le rapport entre l'homme et l'environnement; un binôme indissociable pour que les principes d'éco-efficience de l'entreprise et d'éco-compatibilité environnementale une fois acquis soient reconnus par d'importants labels.

Natur und Technik verbinden sich, um ein neues Konzept der Keramik zu schaffen, in dessen Mitte die Beziehung zwischen Mensch und Umwelt steht; eine untrennbare Zweisamkeit für die bewusste Durchführung der Prinzipien der ökologischen Effizienz auf Firmenebene und der Umweltverträglichkeit, die durch wichtige Anerkennungen besiegelt sind.

La naturaleza y la tecnología se funden para dar vida a un nuevo concepto de cerámica que subraya la relación entre el hombre y el ambiente; un binomio inseparable para alcanzar los principios de eco-eficiencia empresarial y eco-compatibilidad ambiental sellado por importantes reconocimientos.

Природа и технология слились воедино для воплощения новой концепции в керамике, ставящей в центр отношение между человеком и окружающей средой; неразрывный симбиоз для сознательного достижения принципов эффективного природосбережения и экологической совместимости, скрепленных значительными признаниями.

Priroda i tehnologija se spajaju u rađanju novog koncepta keramike što se usredotočuje na odnos čovjeka i okoliša; nerazdvojna kombinacija za svjesno ostvarivanje načela ekološke učinkovitosti poduzeća i ekološke kompatibilnosti, potvrđena značajnim priznanjima.

自然与技术结合，带来全新的陶瓷理念，以人与自然的关系为中心，落实企业生态效率和环境兼容性原则，获得多项重要认证。

designcollection

Stampa Labanti e Nanni - Maggio 2013

COOPERATIVA
CERAMICA
D'IMOLA

COOPERATIVA
CERAMICA
D'IMOLA

Via V. Veneto, 13
40026 Imola BO - Italia
Tel.+ 39 0542 601601
Fax+ 39 0542 31749
ccimola.it

imolaceramica.it
info@imolaceramica.it

FSC
www.fsc.org
MISTO
Carta da fonti gestite
in maniera responsabile
FSC® C101688

be Italian dal 1874